

ESPAÑOL

Instrucciones

Para ajustar la hora y calendario

Para mostrar la hora y el calendario oprima el botón MODO (MODE).
 Oprima el botón AJUSTE (ADJUST) durante 3 segundos; los dígitos de segundos destellarán.
 Oprima el botón ARRANQUE/PARADA (START/STOP) para recorrer Segundos → Minutos → Horas → Fecha → Mes → Año y así ajustar los dígitos 'destellantes'. Para ajustar los dígitos oprima el botón TIEMPO DE VUELTA/TIEMPO PARCIAL (LAP/SPLIT).
 Para salir de la función de ajuste de hora y calendario oprima el botón AJUSTE (ADJUST).
 Para iniciar la medición del tiempo de vuelta
 Oprima el botón ARRANQUE/PARADA (START/STOP).
 Para detener la medición del tiempo de vuelta
 Oprima nuevamente el botón ARRANQUE/PARADA (START/STOP).
 Para reiniciar la medición del tiempo de vuelta
 Oprima el botón ARRANQUE/PARADA (START/STOP).

Para la puesta a cero del cronómetro

Oprima el botón REINICIO (RESET).

Para iniciar la medición de tiempos de vuelta múltiples

Oprima el botón ARRANQUE/PARADA (START/STOP).
 Para obtener el primer valor oprima el botón TIEMPO DE VUELTA/TIEMPO PARCIAL (LAP/SPLIT).
 Para obtener el segundo valor oprima el botón TIEMPO DE VUELTA/TIEMPO PARCIAL (LAP/SPLIT).
 Para detener el cronometraje oprima el botón ARRANQUE/PARADA (START/STOP).
 Para la puesta a cero del cronómetro oprima el botón REINICIO (RESET).
 La diferencia de tiempos entre las vueltas anteriores se muestra en la línea de texto superior.

Para recuperar valores de la memoria

Oprima el botón MODO (MODE) para ver los tiempos de vuelta almacenados.
 Para ver los primeros tiempos de vuelta almacenados oprima el botón TIEMPO DE VUELTA/TIEMPO PARCIAL (LAP/SPLIT) o el botón ARRANQUE/PARADA (START/STOP).
 Para ver los siguientes tiempos de vuelta almacenados continúe oprimiendo el botón TIEMPO DE VUELTA/TIEMPO PARCIAL (LAP/SPLIT) o el botón ARRANQUE/PARADA (START/STOP).
 Para obtener el promedio de los dos tiempos de vuelta almacenados oprima el botón AJUSTE (ADJUST).

Empaque y manejo de baterías

-Cuando las baterías no puedan hacer funcionar el equipo, retírelas de inmediato.
 -Si el equipo utiliza dos o más baterías, reemplace siempre el conjunto completo.
 -No intente recargar baterías alcalinas, ya que no son recargables.
 -No maneje baterías que estén calientes o tibias.
 -No caliente, incinere, triture, perforo ni mutila baterías.
 -Si las baterías muestran signos de fugas, bultos, hinchazón o deformidad, use un equipo de protección personal.

Advertencia: si el electrolito de hidróxido de potasio de una batería alcalina entra en contacto con la piel, no intente neutralizar el electrolito con vinagre ni ninguna otra solución ácida. La neutralización puede dejar atrapado electrolito en la piel. Lave el área afectada de la piel con cantidades abundantes de agua. Si el electrolito de la batería penetra en sus ojos, puede causar daños severos y/o ceguera.

H-B Instrument – SP Scienceware
 Triple acreditación/registrado
 ISO 9001:2015 Empresa Registrado
 ISO 14001:2005 Empresa Registrado
 ISO 17025:2005 Empresa Acreditado

PORTUGUES

Instruções

Para definir a hora e o calendário

Prima o botão MODO para visualizar Hora/Calendário.
 Prima o botão CORRIGIR durante 3 segundos (os segundos ficam a piscar).
 Prima o botão COMEÇAR/PARAR para avançar entre Segundos → Minutos → Horas → Data → Mês → Ano, para definir os dígitos a piscar. Para corrigir os dígitos, prima o botão VOLTA/INTERMÉDIO.
 Para sair da função de definição de Hora/Calendário, prima o botão CORRIGIR.
 Para começar a cronometrar o tempo de uma volta
 Prima o botão COMEÇAR/PARAR.
 Para parar de cronometrar o tempo de uma volta
 Prima novamente o botão COMEÇAR/PARAR.
 Para recomçar a cronometrar o tempo de uma volta
 Prima o botão COMEÇAR/PARAR.

Para repor o cronómetro

Prima o botão REPOR.

Para começar a cronometrar o tempo de duas voltas

Prima o botão COMEÇAR/PARAR.
 Prima o botão VOLTA/INTERMÉDIO para a primeira volta/tempo intermédio.
 Prima o botão COMEÇAR/PARAR para a segunda volta/tempo intermédio.
 Prima o botão COMEÇAR/PARAR para parar de cronometrar o tempo de uma volta.
 Prima o botão REPOR para repor o cronómetro.
 A diferença de tempo entre as duas voltas anteriores é mostrada na linha de texto mais acima de todas.

Para ver novamente a memória

Prima o botão MODO para ver os tempos memorizados das voltas.
 Prima o botão VOLTA/INTERMÉDIO ou o botão COMEÇAR/PARAR para ver o tempo memorizado da primeira volta.
 Continue a premir o botão VOLTA/INTERMÉDIO ou o botão COMEÇAR/PARAR para ver o tempo memorizado da segunda volta.
 Prima o botão CORRIGIR para obter uma média dos tempos memorizados das duas voltas.

Substituição/manuseamento das pilhas

-Quando as pilhas já não tiverem carga suficiente para fazer funcionar o equipamento, retire-as imediatamente do equipamento.
 -Se o equipamento utilizar mais do que uma pilha, substitua sempre as pilhas em conjuntos completos.
 -Não tente recarregar pilhas alcalinas, porque não são recarregáveis.
 -Não manuseie as pilhas quando estiverem quentes.
 -Não aqueça, queime, esmague, fure nem mutila as pilhas.
 -Se as pilhas tiverem sinais de derrame, estiverem inchadas ou deformadas, use equipamento de protecção pessoal.

Atenção: Se o electrólito de uma pilha alcalina (hidróxido de potássio) entrar em contacto com a pele, não tente neutralizar o electrólito com vinagre nem com outras soluções ácidas. A neutralização poderá levar à retenção do electrólito na pele. Enxague a pele na área afectada, utilizando muita água. Se o electrólito da pilha entrar em contacto com os olhos, isso pode causar ferimentos graves, incluindo cegueira.

H-B Instrument – SP Scienceware
 Homologação/Registrada Tripla
 ISO 9001:2015 Empresa Registrada
 ISO 14001:2005 Empresa Registrada
 ISO 17025:2005 Empresa Homologado

ENGLISH

Instructions

DURAC® Multi-Lane Digital Sports Stopwatch

To set the time and calendar

Press the MODE button to display Time/Calendar
 Press the ADJUST button for 3 seconds, the seconds should blink.
 Press the START/STOP button to move from Second → Minute → Hour → Date → Month → Year to set the "blinking" digits. To adjust the digits press the LAP/SPLIT button.
 To exit the Time/Calendar set function, press the ADJUST button.
 To start measuring lap time
 Press the START STOP button
 To stop measuring lap time
 Press the START STOP button again.
 To restart measuring lap time
 Press the START STOP button

To reset stopwatch

Press the RESET button.

To start measuring multiple lap times

Press the START STOP button.
 Press the LAP/SPLIT button for first lap/split
 Press the LAP/SPLIT button for second lap/split
 Press the START STOP button to stop timing.
 Press the RESET button to reset the stopwatch.
 The time difference between the previous laps is displayed on the top most text line.

To recall Memory

Press the MODE button to view the stored lap times.
 Press either the LAP SPLIT or START STOP buttons to view the first stored lap times.
 Continue to press either the LAP SPLIT or START STOP buttons to view the next stored lap times.
 Press the ADJUST button to obtain the average of the two lap times stored.

Battery Handling/Packaging

- Remove batteries from equipment immediately after they fail to operate the equipment.
- If equipment uses two or more batteries, always replace batteries in complete sets.
- Do not attempt to recharge alkaline batteries, they are not rechargeable.
- Do not handle hot or warm batteries.
- Do not heat, incinerate, crush, puncture or mutilate batteries.
- Wear personal protective equipment if batteries show signs of leakage, bulging, swelling or deformity.

Warning: If potassium hydroxide electrolyte from an alkaline battery comes in contact with the skin, do not try to neutralize the electrolyte with vinegar or any other acidic solutions. Neutralization may trap electrolyte on the skin. Flush the affected skin area with copious amounts of water. If the battery electrolyte gets into your eyes, it can cause severe damage and or blindness.

©2018



Post Consumer Waste

592540219 Rev 3
 Printed in the USA



www.calcercert.com

sales@calcercert.com

1.888.610.7664